**SOÁ 519**

KINH MA-ÐAÏT QUOÁC VÖÔNG

*Haùn dòch: Ñôøi Löu Toáng, Cö só Thö Cöø Kinh Thanh.*

Nghe nhö vaày:

–Moät thôøi, Ñöùc Phaät cuøng vôùi moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo ôû trong vöôøn Truùc thuoäc thaønh La-duyeät-kyø. Khi aáy, coù quoác vöông hieäu laø Ma-ñaït, chuaån bò ra traän chinh chieán, tuyeån quaân trong nöôùc ñeán haøng traêm vaïn ngöôøi ñeå theo vua ñi ñaùnh giaëc.

Baáy giôø, coù Tyø-kheo ñaõ ñaéc quaû A-la-haùn, ñeán khaát thöïc ôû nöôùc ñoù cuõng bò baét, daãn tôùi cöûa cung vua. Quan coi ngöïa cuûa vua baûo vò Tyø-kheo aáy chaêm soùc ngöïa trong baûy ngaøy raát cöïc khoå. Sau ñoù, ñích thaân vua ñeán xem quaân traän. Tyø-kheo thaáy vua lieàn ñeán tröôùc maët, nheï nhaøng bay leân ñöùng giöõa hö khoâng, hieän caùc thaàn thoâng. Vua quaù hoaûng sôï, cuùi ñaàu hoái loãi:

–Con thaät ngu si, khoâng phaân bieät thaät, giaû. Vua truy hoûi caùc quan:

–Ai laøm cho vò thaàn ñaây ñeán noãi naøy? Haõy gieát cheát haén ñi ñeå trò toäi.

Tyø-kheo baûo vua:

–Chaúng phaûi loãi cuûa vua vaø moïi ngöôøi, maø do nghieäp ñôøi tröôùc cuûa toâi. Xöa kia toâi haønh ñaïo, thöôøng cuùng döôøng thaày. Khi doïn côm cho thaày, thaày baûo toâi: “Haõy röûa tay tröôùc roài môùi doïn côm.” Toâi ngu si nghó: “Thaày khoâng chaêm soùc ngöïa, sao khoâng chòu röûa tay tröôùc ñi.” Thaày lieàn baûo toâi: “Nay con nghó vieäc naøy nheï thoâi, nhöng sau naøy seõ maéc quaû baùo naëng.” Nghe noùi vaäy, toâi raát lo buoàn. Bieát taâm

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

toâi, thaày nghó: “Ta saép nhaäp Nieát-baøn, sao laïi laøm cho ngöôi buoàn?” neân vaøo canh ba ñeâm aáy, thaày nhaäp Nieát-baøn. Töø ñoù ñeán nay, ñaõ laâu xa, qua nhieàu laàn sinh töû, nay chính laø quaû baùo ñoù, phaûi chòu tai hoïa ñôøi tröôùc, chaêm soùc ngöïa baûy ngaøy. Phaøm laøm vieäc thieän, aùc ñeàu coù hoïa, phöôùc, nhö boùng theo hình.

Nghe Tyø-kheo noùi veà toäi, phöôùc, vua hieåu roõ, loøng vui veû, xin ñöôïc quay veà nöông töïa vôùi Tyø-kheo. Tyø-kheo baûo:

–Vua neân quay veà nöông töïa nôi Phaät. Phaät laø Thaày ba coõi. Vua vaø moïi ngöôøi trong nöôùc ñeàu theo Tyø-kheo tôùi gaëp Phaät.

Ñeán nôi, taát caû ñeàu cuùi ñaàu ñaûnh leã Phaät, thoï naêm giôùi laøm Öu-baø- taéc. Vì vua vaø daân chuùng, Phaät hieän baøy töôùng toát, oai thaàn, aùnh saùng chieáu soi khaép trôøi ñaát. Roài giaûng noùi veà voâ thöôøng, khoå, khoâng.

Luùc ñoù, vua lieàn ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, daân chuùng trong nöôùc ñeàu thoï trì naêm giôùi vaø möôøi ñieàu thieän, quay veà nöông nôi Tam baûo, thaùng ngaøy aên chay giöõ giôùi, cho laø phaùp thöôøng.

Toân giaû A-nan söûa laïi y phuïc, laøm leã, baïch Phaät:

–Vua vaø daân chuùng trong nöôùc naøy gaëp Phaät, nghe kinh lieàn hieåu. Vì sao?

Phaät baûo:

–Chính vì khi xöa, vaøo thôøi Phaät Ma Phuï, Tyø-kheo naøy laøm Sa- moân, vua laøm Öu-baø-taéc, cuùng döôøng ba ngaøy, vôùi loøng thaønh trong saùng, nguyeän sinh ra ôû ñaâu cuõng ñöôïc phöôùc, giôø ñaõ ñaéc ñaïo ñoä ñôøi. Ngaøy nay vua ñeán hoäi naøy nghe kinh lieàn ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn laø vaäy.

Boán chuùng ñeä töû, caùc chuùng Trôøi, Roàng, Quyû, Thaàn nghe kinh ñeàu vui veû, ñöùng tröôùc Phaät laøm leã roài lui ra.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)